



Gazina Noastră

Organ al Comitetului Raional P. M. R. Hunedoara și al Sfatului Popular Raional

ANUL VII 82 (368)

MIERCURI 30 NOIEMBRIE 1955

4 pag. 20 bani

Să ridicăm randamentul schimburilor de noapte la nive'ul celor de zi

„CU ACELEAȘI AGREGATE AVEM POSIBILITATEA SĂ DĂM PATRIEI MAI MULT METAL“. Aceasta este lozincă care călăuzește în muncă siderurgistii din raionul nostru. Spre deosebire de alte perioade, acum în cinstea celui de al II-lea Congres al P. M. R., înfăptuirea acestui țel este dovedită și prin îmbrățișarea cu căldură a prețioasei inițiative pornită de petrolistii de la Moinești privind ridicarea activității schimbului de noapte la nivelul schimbului de zi. Primii pași spre extinderea acestei prețioase inițiative, făcuți de furnaliștii de la uzina „Victoria“ din Călan au dovedit cât de important este ca, în schimburile de noapte să existe aceeași preocupare din partea muncitorilor, maștrilor și a inginerilor pentru aprovizionarea încălzirea și descărcarea duoa grafic a furnalelor. Făcând acest lucru, ei au dovedit că în schimburi de noapte se pot realiza și chiar depăși rezultatele pe care le obțin schimburile de zi. De pildă, schimbul de noapte condus de maistrul Munteanu Ionascu în data de 12, 16, 17, 18 și în alte nopți a lunii noiembrie, a reușit să elaboreze în medie cu 9-12 tone mai multă fontă față de cantitatea produsă în schimbul de zi. Acest lucru în repetate rânduri l-a dovedit și schimbul maistrului Moraru Ioan, când a introdus în furnal cu 6 încărcături mai mult față de schimburile de zi.

Producția și productivitatea muncii, ce se realizează în schimburile de noapte sînt condiționate în primul rînd de felul cum se duce lupta pentru întărirea disciplinei socialiste în muncă, pentru întărirea simțului de răspundere al muncitorilor și în special al maștrilor care conduc procesul de producție.

În combinatul siderurgic acest lucru lasă însă de dorit, mai cu seamă că în secțiile furnale și oțelării, unde schimburile de noapte realizează o producție sub nivelul posibilităților existente. În noaptea de 28 noiembrie de pildă, brigada I-a de la furnalul nr. 1 condusă de maistrul Hăulică Ioan, din neatenția prim-topitorului și a lipsei de supraveghere a maistrului respectiv, a ars discul de la gurile de vinț nr. 3 și 5. Predînd agregatul în starea aceasta brigăzii a II-a, condusă de tovarășul Covaliuc Nicolae, schimbul de dimineață nu a putut face decît o singură descărcare, deoarece furnalul a fost redus.

Dacă în schimburile de noapte la furnalul 1-4 se realizează o producție mai mică față de cea obținută în schimburile de zi, se datorește și faptului că dispecerii, cum ar fi de pildă Uscatu Constantin și alții, nu urmăresc sosirea la timp a oalelor pentru zgură, dormind în timpul serviciului.

În noaptea de 24 noiembrie din

neglijența maistrului care nu stă în permanență în mijlocul muncitorilor, două oale pentru zgură în loc să fie așezate în fața rînei au fost deplasate mai departe încît zgura a curs jos, pe linie ferată. Pentru a curăța aceasta, zece oameni au muncit aproximativ 6 ore, iar furnalul a trebuit să funcționeze redus neavînd posibilitate să se introducă alte oale pentru descărcarea zgurei.

Lipsiți de controlul și îndrumarea șefilor de schimb și a maștrilor, topitorii și ajutorii de la furnalul nr. 3, aruncă zgura rece de pe rînă, în colectorul de apă pentru răcirea furnalului, ceea ce face ca dimineața să lucreze alți oameni pentru desfundat, lipsind astfel unele posturi de brațe de muncă. Acest lucru îl face în special brigada I-a condusă de șeful de schimb Moisei Ioan.

Cu toată importanța pe care o prezintă inițiativa de a ridica randamentul schimbului de noapte la nivelul celor de zi, ea totuși, nu a fost privită cu simț de răspundere de către conducerea combinatului, care cunoaște lipsurile ce se manifestă la oțelăria Siemens Martin. Aici, aprovizionarea cu materii prime în timpul nopții se face arăvinos, tocmai din cauză că însăși direcția generală a combinatului nu a tras cu destulă seriozitate la răspundere direcția transporturi pentru faptul că în timpul nopții mai mulți mecanici, fochiști și impegaiți de mișcare din lipsă de răspundere față de sarcinile ce le-au fost încredințate, cauzează greutăți în aprovizionarea ritmică a secțiilor cu materiile prime necesare. Pe lângă aceasta mai sînt lipuri ce se manifestă în cadrul sectorului O.S.M. în ce privește încărcarea cuptoarelor. Prim-topitorii din schimbul maistrului Vasiliu Ioan neglijează această problemă în timpul nopții. Astfel prim-topitorul Mihai Dumitru de la cuptorul 5, lasă să se execute încărcarea cuptorului de către omul III și IV, care nu cunosc în suficientă măsură procesul de încărcare și regimul termic pe care trebuie să-l aibe cuptorul în timpul încărcării.

Sînt de asemenea cazuri la oțelărie cînd cuptorul funcționează fără apă la forter-ventil; unele macarale se defectează și intervenția apaducterilor, a lăcătușilor, electricienilor, este prea târzie deoarece, ei nu se găsesc la locurile lor de muncă în timpul nopții.

Acum cînd ne aflăm în pragul încheierii ultimului an din planul cincinal și cînd oamenii muncii își închină toate forțele pentru a cinsti Congresul partidului cu realizări deosebite în muncă, conducerii combinatului, comitetului de întreprindere și comitetului de partid le revine sarcina de a-și întări eforturile pentru înlăturarea acestor lipuri și prin aceasta să ridice activitatea schimburilor de noapte la nivelul schimburilor de zi.

Noi succese în cinstea Congresului partidului!

Cu angajamentele depășite

Succesul în munca desfășurată de furnaliștii din Hunedoara și Călan, este condiționat în mare măsură de cantitatea și calitatea minereului de fier pus la dispoziția acestora de către minele furnizoare. Acest lucru este bine cunoscut de minerii din Teliuc și tocmai de aceea în întîmpinarea celui de al II-lea Congres al partidului ei își concentrează toate eforturile în direcția sporirii producției de minereu.

Astfel în sectorul I al minei, echipa condusă de Gros Aurel care lucrează după metoda graficului ciclic, a mărit cu mult viteza de înaintare în frontul de lucru, reușind să depășească zilnic sarcinile planificate cu 60 la sută.

Luptînd pentru o înaltă producție și productivitate

În fiecare loc de muncă din cadrul atelierelor centrale de reparații I.C.S.H., domnește ordinea. Fiecare brigadă are repartizate sarcini concrete la locul de muncă, ceea ce dă posibilitate muncitorilor să desfășoare cu mult succes întrecerea pentru cuoșirea titlului de cea mai bună brigadă.

Pînă în ziua de 25 noiembrie planul producției globale a fost realizat în proporție de 137,8 la sută, sporind în același timp și productivitatea muncii. Din cadrul sectorului, s-au evidențiat în mod deosebit muncitorii din secția reparații auto, unde s-a obținut în aceeași perioadă un

Lupta pentru mai mult minereu, este oglindită și în activitatea brigăzilor și echipelor din sectorul III, care lucrează în subteran. Evitînd asaturile de sfirșit de lună, brigada tovarășului Stănescu Ioan a extras în perioada 1-25 noiembrie, cu 40 la sută mai mult minereu de fier peste prevederile planului de producție, iar echipele conduse de Dănilă Nicolae și Cioara Achim, au trimis furnaliștilor din Hunedoara și Călan cu 19 și respectiv 9 la sută mai mult minereu față de plan.

Astfel, echipa lui Cioara Achim a obținut în primele 25 de zile ale lunii noiembrie, o depășire a planului de 6 la sută, în loc de 2 la sută cît se angajase în cinstea Congresului.

indice de depășire a planului de 55 la sută. La aceasta, și-au adus contribuția și tovarășii Maier Cornel, Blaj Dumitru și alții, care pe lângă faptul că au înscris însemnate depășiri de plan, au mai realizat și economii de materiale în valoare de 6.000 lei.

Luptînd pentru creșterea necentenită a productivității muncii, membrii brigăzilor de sub conducerea tovarășilor Negru Luca, Bobescu Iosif, Lorinț Ioan, Damian Dragomir și altele, au realizat indici de îndeplinirea productivității muncii înscrisi între 2,02-2,12 la sută.

GOIAN ARSENIE
corespondent voluntar

Cu ajutorul fruntașilor în producție

În cadrul sectorului turnătorii al combinatului, ciocotul viu al muncii nu conținește. Muncitorii și tehnicienii se străduiesc să găsească noi metode de organizare a locului de muncă, care să le dea posibilitatea să sporească zi de zi producția pieselor turnate. În această direcție, un ajutor prețios îl primesc din partea fruntașului în producție, Spăriosu Ioachim, care împărtășește și celorlalți turnători din experiența sa în sporirea producției și îmbunătățirea calității produselor.

Muncind după indicațiile date de tovarășul Spăriosu Ioachim, membrii brigăzilor de sub conducerea tovarășilor: Codea Maxim, Copeș Iosif, Iștoc Petru, Lada Ioan și multe altele, au turnat în perioada 1-28 noiembrie cu 25-212 la sută mai multe piese peste normele planificate.

Crește numărul întovărășirilor agricole

Convingîndu-se de avantajele pe care le are munca pămîntului pe tariale întinse, tot mai mulți țărani săraci și mijlocași din satele raionului nostru, solicită să fie primiți în rîndul întovărășirilor, s-au de a forma noi întovărășiri agricole. După inaugurarea întovărășirii agricole din satul Șăulești, în ziua de 27 noiembrie un număr de 27 familii de țărani săraci și mijlocași, în frunte cu comunistul Munteanu Ioan, Borșei Nicolae și alții, din satul Toltia Mare, comuna Băcia, și-au cernat cele peste 43 de hectare denumind întovărășirea agricolă „Congresul al II-lea al P.M.R.“.

Turnarea oțelului în cochile pe vagoneti



Sporirea și îmbunătățirea calității producției de oțel în anii cîin alului se datorește și însemnatelor perfecționări tehnice.

În foto: Un aspect de la turnarea oțelului în cochile pe vagoneti în Combinatul siderurgic „Gh. Gheorghiu-Dej“ din Hunedoara, prin care s-a îmbunătățit simțitor procesul de turnare a oțelului.

ÎN INTERIORUL ZIARULUI:

- Dacă ar ninge mîine... (pag. II-a)
- Bătrînul Stanciu povestește (pag. II-a)
- Din țările de democrație populară (pag. II-a)
- Legătura cu masele — baza succeselor în activitatea sîaturilor populare (pag. III-a)
- Sărbătoarea poporului albanez (pag. III-a)

Legătura cu masele — baza succeselor în activitatea sfaturilor populare

Tăria statului nostru democrat popular, constă în primul rând, în legătura strânsă cu masele largi. De aceea, atragerea unui număr tot mai mare de cetățeni la rezolvarea treburilor obștești trebuie să stea în centrul activității de fiecare zi a comitetelor executive ale sfaturilor populare.

Apreciind în mod just însemnătatea acestui lucru, Comitetul executiv al sfatului popular al comunei Hășdat, antrenând comitetele de cetățeni și comisiile de femei de pe lângă sfatul popular la rezolvarea tuturor problemelor de față, a reușit în ultima vreme să-și îmbunătățească munca. Deputații, sprijiniți de către comitetul executiv, au fost îndrumați să organizeze cât mai multe întâlniri cu alegătorii. Comisiile de femei, comitetele de cetățeni, etc., au constituit formele cele mai active de stringere legăturilor între sfatul popular și țărani muncitori, din satele aparținătoare comunei Hășdat. Comisia de femei, din satul Nădăștia Superioară de exemplu, a mobilizat țărani muncitori pentru a-și achita sumele reprezentând autoimpunerile pentru construirea și terminarea căminului cultural. În urma acestui fapt, a putut fi terminat căminul cultural, iar acum, aici se desfășoară o bogată activitate; se rulează filme, se țin conferințe, etc. Tovarășă Halariuc Claudia responsabilă comisiei de femei, a stat de vorbă cu tovarășii Chiti-deanu Eugen, Stănculea Berți, Iojescu Ioan și alți țărani muncitori, cărora le-a arătat avantajele ce le aduce înființarea unei întovărășiri agricole, pentru lucrarea în comun a pământului și obținerea de recolte bogate. Până acum, un număr de 18 țărani muncitori au făcut cereri pentru înființarea unei întovărășiri agricole. Și în satul Hășdat, comisia de femei a desfășurat o bogată activitate. Tovarășă Nagy Ida, Voș Luiza, Sas Zelma, Vișki Ida, au mobilizat femeile din sat și țărani muncitori, la achitarea sumelor de autoimpunere în vederea reparării căminului cultural și al transportării prin muncă voluntară a materialelor necesare în acest scop. Mulți deputați ca Nagy Iosif, Gelfi Etelea, din Hăș-

dat, Irlea Ioan, Munteanu Gheorghe (Son), din Nădăștia Superioară, Frențoni, Carol și Preda Carol, din Nădăștia Inferioară, țin o strânsă legătură cu alegătorii din circumscripțiile lor și cu organul local al puterii de stat. Stînd de vorbă cu alegătorii, ei s-au interesat dacă aceștia și-au predat cotele, controlîndu-le obligațiile de predare.

Pentru asigurarea țăranilor muncitori cu lemne de foc, deputații au format echipe pe circumscripții pentru tăiatul și transportul lemnului din pădure.

Aceasta, dovedește că atunci cînd sfatul popular se bazează în activitatea lui pe o cit mai strînsă legătură cu masele, rezultatele sînt dintre cele mai frumoase. Astfel, pe întreaga comună autoimpunerile au fost încasate în întregime, iar la unele produse, planul de colectare a fost îndeplinit și, ca urmare comuna Hășdat, se situează printre comunele fruntașe pe raion.

Sînt însă și unele comitete executive ale sfaturilor populare ca cel din Peștișul Mic, care lipsite de preocupare pentru îmbunătățirea continuă a muncii organizatorice de masă, de activizarea comisiilor permanente, a comitetelor de cetățeni, comisiilor de femei și a deputaților comunali, s-au depărtat în mod serios de mase. În comuna Peștișul Mic, cele 8 comisii de femei și comitetele de cetățeni, desfășoară o slabă activitate. Ele figurează numai în scriptele sfatului popular, fără să ducă nici o muncă. Deputații, cărora alegătorii le-au acordat cu încredere votul duc o slabă muncă de mobilizare a cetățenilor, pentru participarea la conducerea treburilor gospodărești. Mai mult, unii dintre ei ca Feher Ileana, Țirlea Alexandru, Flegă Lidia, din Peștișul Mic, Grosan Maria, din Valea Nandruului, Marin Petru, din Găumoasa, deseori lipsesc de la sesiuni, alții, ca Iovan Nicole și Dragotă Ana, nu participă deloc.

O deosebită importanță în activizarea deputaților și a tuturor formelor organizatorice de pe lângă sfaturile populare, o are întocmirea rapoartelor ce trebuie prezentate în sesiunile sfatului

popular, lucru care nu este privit cu simț de răspundere de către Comitetul executiv al sfatului popular Peștișul Mic. De obicei, aici rapoartele prezentate la sesiuni, nu fac o analiză temeinică a muncii, întrucît se întocmesc în pripă, (seara înaintea sesiunii, sau dimineața) necuprînd toate problemele și astfel, nu se creează nici climat de discuții, care să ducă la activizarea tuturor deputaților, comisiilor de femei, etc. În urma acestui fapt și înfîlîrile dintre deputați și alegători, au un caracter vag.

Deosebit de important în strîngerea legăturii cu masele largi a celor ce muncesc, o are rezolvarea în mod operativ a cererilor oamenilor muncii, în care direcție, comitetul executiv al sfatului popular are multe lipsuri. Nu rare sînt cazurile cînd la sfatul popular, țărani muncitori așteaptă ore întregi pentru eliberarea unei adevărîțe, sau pentru a lămuri o problemă. De aproape 2 luni, comitetul executiv al sfatului popular nu a reușit să asigure transportul varului necesar pentru repararea școlii elementare și a căminului cultural. Baia comunală, a fost transformată în magazie, în loc să fie luate măsuri pentru punerea ei în funcțiune. Un alt fapt care a dus la slăbirea legăturii cu masele, este acela al atitudinii nejuste față de critica adusă de brigada artistică de agitație, unor tovarăși de la sfatul popular.

Sfatul popular (președinte tovarășul Țirlea Nicolae) în loc să încurajeze această brigadă, să-i întărească activitatea, a descăruțat-o, demobilizînd-o, prin poziția luată atunci, cînd a fost criticat. Toate acestea au făcut ca marea masă de oameni ai muncii din satele comunei Peștiș, să fie izolată și să slăbească legătura cu sfatul popular comunal.

Pentru întărirea activității sfatului popular, este necesară analiza temeinică a lipșurilor și înlăturarea lor, precum și atragerea unui număr cât mai mare de oameni ai muncii, să participe în mod activ la conducerea și rezolvarea treburilor obștești.

I. GRĂDIȘTEANU

Din scrisorile corespondenților voluntari

Mărturii ale muncii creatoare

Faptele relatate în scrisorile corespondenților noștri voluntari sînt doar o mică părțică a concretizării realizărilor de seamă înfăptuite de mîinile pricepute ale constructorilor, siderurgistilor, cooperativitorilor și țăranilor muncitori din raionul nostru. Scrisorile trimise redacției, redau imagini din eforturile făuritorilor de bunuri materiale, eforturi a căror roade sînt închinute celui de al II-lea Congres al partidului.

★

De memorabila zi de 23 decembrie ne mai despart doar cîteva săptămîni. Zilele trec iar realizarea angajamentelor luate în cinstea Congresului partidului devin din ce în ce mai evidente. Așa de pildă, din cei 16.000 m.p. de pavaj — relatează corespondentul Burghilea Ioan de la Trustul 4 construcții — au fost executate pînă în prezent peste 90 la sută.

★

Și constructorii din Călan obțin realizări însemnate în înfăptuirea angajamentelor luate, subliniază tovarășul Crasoa Iosif corespondent voluntar de la I.C.S.M. Călan.

„Reparațiile generale la un furnal sub regimul capitalist dura mai bine de 6 luni, pe cînd astăzi, elanul celor ce construiesc socialismul a făcut ca lucrările de reparații la unul din furnalele Călanului să fie terminate în numai 31 de zile. Dar nu numai etît — scoate în evidență scrisoarea corespondentului nostru — față de norma planificată muncitorii de seama lui Ghimpel Adalbert, Urbacec Iosif, Sandu Gheorghe, ergiu Florian și mulți alții, au erminat această lucrare înainte de termen cu 4 zile.

★

Corespondentul Hummel Emeric de la uzina „Victoria“ Călan ne scrie că și turnătorii din această uzină, de la 1-25 noiembrie de pildă, au dat peste prevederile planului pe producție sobe și mașini de gătit cu 9,2 la sută. Printre brigăzile fruntașe din secția turnătorii, arată tovarășul Hummel, se numără cele conduse de tovarășele Laszlo Ber-

ta, Roman Margareta precum și brigada tovarășului Goadi Gheorghe de la cubilourii, care pe lângă respectarea indicilor calitativi obțin zilnic realizări de plan între 124-142 la sută.

★

Ca să mînuiești cu pricepere agregatele și să obții rezultatele cele mai bune în muncă, trebuie să înveți neconținut și cu singurînță, ne scrie în scrisoarea sa corespondentul Gheorghe Marinovici de la C.S. „Gh. Gheorghiu-Dej“. În acest sens, din inițiativa A.S.I.T.-ului, la sectorul O.S.M. s-a deschis nu demult un curs de ridicarea calificării țăranilor, unde s-au și predat primele lecții. Setea de a învăța și a cunoaște cît mai multe lucruri — arată corespondentul într-o altă scrisoare — se manifestă prin creșterea numărului de abonamente atît la ziarul local cît și la cele centrale, care pînă în prezent depășește cu mult cifra de peste 10.500.

★

Setea de cultură, dorința de a cunoaște cuceririle științei înaintate, este specifică și satului. Nu de mult, scrie corespondentul Chipriotis Costinel, prin „Librăria Noastră“ nr. 6 s-a repartizat bibliotecilor, cluburilor și căminelor culturale, cărți politice, ideologice și culturale în valoare de peste 21.000 lei. Printre difuzorii cei mai deosebiți, se numără Cociș Eva, Domo Viorica și Groza Ioan care în această perioadă au difuzat cărți în valoare de peste 5.000 lei.

★

Despre asemenea fapte și realizări ne vorbesc și corespondențele tovarășilor Cozac Sofia din Băcia, Vilceanu Constantin din Teliuc, Mițu Gheorghe din Hunedoara, Pelmuș Nicolae din Ghelar și altele. Informările care sosesc din toate părțile raionului nostru la redacție, confirmă acum mai mult ca oricînd, febrilitatea și abnegația cu care oamenii muncii întîmpină cel de al II-lea Congres al P.M.R.

A. N.

Sărbătoarea poporului albanez

La 29 noiembrie de P. BABENKO ani 1951-1955).

La 29 noiembrie de P. BABENKO ani 1951-1955). Principala sarcină economică a acestui plan este ca pînă la sfîrșitul cincinalului Albania să se transforme dintr-o țară înapoiată agrară într-un stat agricol-industrial.

Despre succesul cu care se înfăptuiește această sarcină vorbesc următoarele cifre: volumul producției globale a industriei albaneze a crescut spre sfîrșitul anului curent — ultimul an al cincinalului — de aproape 12 ori în comparație cu nivelul dinainte de război, producția de energie electrică pe cap de locuitor a crescut de 25 de ori, producția de cărbune — de 28 de ori, de fășături de bumbac — de 35 de ori. În țară au fost construite o serie de întreprinderi utilizate cu tehnică modernă. Printre acestea sînt: uzina de prelucrare a metalelor „Enver Hodja“, fabrica de ciment „V. I. Lenin“, combinatul pentru prelucrarea lemnului, două fabrici de egrenat bumbac, combinatul textil „I. V. Stalin“, care produce zilnic 50.000 de metri de țesături.

Noile uzine și fabrici au nevoie de tot mai multă energie electrică. Primul vlăstar al electrificării Albaniei este hidrocentrala „V. I. Lenin“ de pe râul Selita. În ultimii ani a luat sfîrșit construirea de centrale termoelectrice la combinatul textil „Stalin“, la uzina de ciment și centralele electrice de pe lângă alte întreprinderi. Pe râul Mati se construiește cea mai mare hidrocentrală din țară — hidrocentrala „Enver Hodja“. Ea va produce aproximativ 100 de milioane kw. ore de energie electrică pe an.

Una din principalele bogății ale Albaniei este petrolul. Centrul industriei petrolifere — orașul Stalin — se dezvoltă rapid. În apropiere de acest oraș se construiesc noile exploatare petrolifere de la Patos. Producția industriei petrolifere nu numai că satisface nevoile interne ale țării, dar este și exportată în străinătate. În comparație cu perioada dinainte de război, extracția de petrol a crescut în Albania de peste patru ori. În republică se extrag de asemenea cărbune, cupru și crom.

Mari transformări au avut loc în viața satului albanez. Reforma agrară a avut o influență bine-

mare grijă pentru creșterea bunăstării și avîntul nivelului cultural al oamenilor muncii. În Albania au loc reduceri sistematice de prețuri la mărfurile de consum popular, crește salariul real al muncitorilor și funcționarilor, sporesc veniturile țăranilor.

În Albania se desfășoară cu succes campania pentru lichidarea analfabetismului în rîndul populației mature. Pentru copiii de vîrstă școlară a fost introdus învățămîntul elementar și de 7 ani obligatoriu. În ultimii cinci ani s-au construit peste 300 de școli noi și 6 instituții de învățămînt superior. Sute de tineri albanezi învață în instituțiile de învățămînt superior din U.R.S.S. și din țările de democrație populară. Împreună cu întregul lagăr al păcii, democrației și socialismului, poporul albanez iubitor de libertate se manifestă cu consecvență pentru crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa, pentru reducerea armamentelor, pentru interzicerea armelor atomice. Poporul albanez sprijină cu căldură politica externă a Uniunii Sovietice, care se manifestă în apărarea păcii, pentru coexistența pașnică a tuturor popoarelor

Partidul Muncii din Albania și guvernul popular manifestă o

Niciodată Uniunea Sovietică nu va abuza de arma nucleară

(Fragment din cuvântarea rostită de N. S. Hrușciiov la mitingul din orașul indian Bangalore)

Dacă puterile occidentale nu vor să interzică producția de arme atomice și cu hidrogen și nu vor nici măcar să-și dea cuvântul că vor interzice folosirea lor, aceasta ne obligă și pe noi să producem bombe atomice și cu hidrogen, mijloace tehnice cu reacție și alte diferite mijloace de exterminare.

Astăzi în zările multor țări, inclusiv în unele zări din India, a apărut o informație că în Uniunea Sovietică a explodat o bombă atomică. Nu voi spune că o astfel de explozie nu a avut loc (Insuflețire în rindul asistenței, risete). Această explozie a avut loc într-adevăr. A fost o explozie de o forță extraordinară. Miine presa noastră va publica un comunicat în această chestiune.

În conformitate cu planul de cercetări științifice și lucrări experimentale în domeniul energiei atomice, în țara noastră s-au experimentat în ultima vreme noi tipuri de arme atomice și termonucleare.

Aceste experiențe au confirmat pe deplin calculele din cursul cercetărilor științifice corespunzătoare. Ele au relevat de asemenea noile realizări importante ale oamenilor de știință și inginerilor sovietici. Ultima explozie experimentală a bombeii cu hidrogen a fost cea mai puternică dintre toate exploziile care s-au produs până acum. Oamenii de știință și inginerii noștri au reușit,

folosind o cantitate relativ mică de materiale nucleare; să obțină o explozie a cărei forță echivalează cu explozia citorva milioane de tone de exploziv obișnuit. Declar însă, prieteni, că niciodată Uniunea Sovietică nu va abuza de această armă (aplauze, însuflețire în rindul asistenței) și vom fi fericiți dacă aceste bombe nu vor exploda niciodată deasupra orașelor și satelor. (Aplauze). Lăsați să zăcă aceste bombe și să acționeze asupra nevoilor celor care ar dori să dezlănțuie războiul. Să se știe că războiul nu poate fi dezlănțuit, pentru că, dacă vei începe războiul, vei primi răspunsul convenit (Insuflețire în rindul asistenței).

Am fost siliți să ne ocupăm de acest cumpănit gen de armă. Nu aceasta ne însuflețește. Lucrăm cu mare satisfacție pentru a produce mai multe mașini, tractoare, pluguri, pentru a recolta mai mult grâu, orez, bumbac, pentru ca populația să aibă din belșug carne, legume, pește și alte alimente. Iată ce dorim și pentru ce lucrăm. (Aplauze).

Pentru realizarea acestui scop vom continua și pe viitor să luptăm cu perseverență pentru pace în lumea întreagă. (Aplauze). Vom continua și pe viitor să luptăm pentru micșorarea încordării internaționale. (Aplauze). Vom lupta pentru a se pune capăt „războiului rece“, vom lucra pentru dezvoltarea comerțului în-

tre toate țările. Ne vom preocupa de dezvoltarea contactelor prietenești între popoare. Viața care aceasta. Omenirea are nevoie de aceasta.

Pentru a satisface nevoile omenirii vom face tot ce ne stă în putință. Nu avem voie să ne slăbim eforturile, trebuie să mobilizăm tot ceea ce este necesar pentru a determina cercurile cu orientări agresive dintr-o serie de țări să vorbească mai puțin despre război și mai mult despre contacte, despre dezvoltarea unor relații pașnice între state și lichidarea încordării internaționale.

Dacă am spus ceva neplăcut pentru unii, vă rog să mă scuzăți (Insuflețire în rindul asistenței, aplauze). Am vrut în primul rând să-mi exprim caldele sentimente de prietenie față de marele dvs. popor, să vă vorbesc despre cele mai prietenești sentimente ale întregului popor sovietic față de popoarele Indiei. (Aplauze îndelungate).

Incheindu-mi cuvântarea, exprim încă odată profunda noastră recunoștință primului ministru al Indiei, domnul Nehru, personalitate remarcabilă și om de stat eminent, care a invitat delegația noastră în marea și ospitaliera dvs. țară. (Aplauze).

Trăiască prietenia frățească dintre popoarele Indiei și popoarele Uniunii Sovietice. Hindu-Ruși bhai-bhai! (Aplauze îndelungate).

Ecoul în străinătate al comunicatului agenției TASS cu privire la ultimele experiențe cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică

FRANȚA

PARIS (Agerpres). Ziarele pariziene de duminică au publicat la 27 noiembrie comunicatul agenției TASS cu privire la recente experiențe cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică. Ziarele au reprodus de asemenea extrase în această problemă din cuvântarea rostită de N. S. Hrușciiov la Bangalore.

Ziarul „L'Humanité Dimanche“ publică acea parte din cuvântarea lui N. S. Hrușciiov în care se precizează că U.R.S.S. nu va folosi niciodată prima arma atomică și că guvernul sovietic este ca și în trecut adept al interzicerii acestei arme.

„Journal du Dimanche“ a publicat comunicatul agenției TASS sub titlul „U.R.S.S. este ca și în

trecut pentru interzicerea bombeii atomice și cu hidrogen“.

ANGLIA

LONDRA (Agerpres). — Comunicatul agenției TASS cu privire la ultimele experiențe care au avut loc cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică și observațiile lui N. S. Hrușciiov în această problemă făcute în cuvântarea rostită la Bangalore sînt comentate cu interes de presa engleză. Ziarele de duminică „Observer“, „Sunday Times“, „People“, „Sunday Dispatch“ publică știrile pe această temă la loc de frunte în primele pagini, celelalte ziare le publică de asemenea sub titluri mari. Toate zările subliniază declarația lui N. S. Hrușciiov că Uniunea Sovietică nu va folosi prima această armă.

Ziarul „Observer“ publică integral comunicatul agenției TASS, iar celelalte ziare publică o expunere a comunicatului.

INDIA

DELHI (Agerpres). — Ziarele indiene din 27 noiembrie au acordat o deosebită atenție recentelor experiențe cu arma termonucleară în Uniunea Sovietică, despre care s-a menționat în comunicatul agenției TASS și în cuvântarea rostită de N. S. Hrușciiov la Bangalore. Ziarele publică aceste știri la loc de frunte în primele pagini și sub titluri mari:

Ziarul „Hindustan Times“ scrie în titlu: „În Rusia a avut loc o experiență fără precedent cu bomba cu hidrogen. Declarația lui Hrușciiov la Bangalore. Se confirmă politica de dezarmare“.

dar, după cum relatează ziarul vestberlinez „Telegraph“ nu s-a ajuns „la un acord referitor la poziția partidului în problemele de politică externă“. S-au format două grupuri dintre care unul se pronunță pentru o orientare cit mai independentă a „partidului liber-democrat“ în problemele de politică externă, în timp ce celălalt sprijină linia guvernului federal.

Nu s-a realizat un succes nici la tratativele dintre liderii „partidului liber-democrat“ și ministrul Afacerilor Externe, von Brentano, care au avut loc tot la 25 noiembrie.

După cum transmite agenția A.D.N., cancelarul federal Adenauer a trimis la 25 noiembrie conducătorii „partidului liber-democrat“ o nouă scrisoare în care cere să i se răspundă dacă „partidul liber-democrat“ intenționează să sprijine și în viitor orientarea politică externă a Uniunii creștin-democrate.

Presa relatează că răspunsul definitiv cu privire la viitoarea poziție a „partidului liber-democrat“ va fi dat cancelarului Adenauer la ședința comună a grupului parlamentar și conducerii federale a acestui partid care s-a fixat pentru 28 noiembrie.

V. A. Zorin numit ambasador al U. R. S. S. în R. F. Germană

MOSCOVA (Agerpres). — TASS transmite: Aleksandrovici Zorin ca ambasador extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Republica Federală Germană.

Pinay propune ca Franța să participe din nou la lucrările Adunării Generale a O.N.U.

PARIS (Agerpres). — TASS transmite: Antoine Pinay, ministrul Afacerilor Externe al Franței, a declarat în cadrul unei conferințe de presă că, în legătură cu hotărîrea Adunării Generale a O.N.U. de a nu examina la actuala sesiune problema Algeriei, el a propus guvernului francez să adopte hotărîrea ca Franța să participe din nou la lucrările Adunării Generale.

Convorbirea lui Walter Ulbricht cu un grup de activiști ai P.S.D. din Germania

BERLIN (Agerpres). — După cum anunță ziarul „Neues Deutschland“, la Berlin a avut loc o convorbire între Walter Ulbricht, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Socialist Unit din Germania, și un grup de activiști ai Partidului Social-Democrat din Germania și reprezentanți ai social-democrațiilor din diferite țări din Germania occidentală. După cum arată ziarul, la convorbire au participat de asemenea Otto Buchwitz, Helmuth Lehmann și Paul Ferner, membri ai C.C. al P.S.U.G. În timpul convorbirii au fost discutate probleme care interesează întreaga clasă muncitoare germană și în primul rând probleme legate de lupta pentru unificarea Germaniei.

Mareșalul Tito va vizita Etiopia la sfîrșitul lunii decembrie

BELGRAD (Agerpres). — TASS transmite: În ziua de 27 noiembrie, la Secretariatul de Stat pentru Afacerile Externe s-a comunicat oficial că la sfîrșitul lunii decembrie Iosip Broz-Tito, președintele R.P.F. Iugoslavia, va face o vizită oficială în Etiopia la invitația Pri Haile Selassie, împăratul Etiopiei.

Acord comercial între Polonia și Paraguay

VARȘOVIA, (Agerpres) — P.A.P. transmite: În orașul Asuncion, capitala statului Paraguay, a fost semnat un acord comercial pe anul 1956 între Banca Națională a Poloniei și Banca Centrală din Paraguay. Acesta este primul acord comercial încheiat între Polonia și Paraguay.

Pe scurt!

• În zilele de 23 și 24 noiembrie a avut loc la Bratislava plenara Comitetului Central al Partidului Comunist din Slovacia.

Plenara a discutat problemele legate de îndeplinirea planului economiei naționale a Slovaciei, precum și unele schimbări în componența Corpului Împuterniciților al Consiliului național slovac.

• În Albania a sosit o delegație culturală chineză condusă de Liu Ci, locțiitor al ministrului Învățămîntului din R.P. Chineză.

Delegația culturală chineză vizitează Albania în cadrul planului de colaborare culturală pe anul 1955 între R.P. Albania și R.P. Chineză.

• Guvernul Republicii Cehoslovace l-a eliberat pe Josef Gireth, din motive de sănătate din funcția de împuternicit pentru problemele transporturilor al Consiliului național slovac și a numit în locul său pe Karol Fenor.

Jan Ušiak a fost numit președintele Direcției slovace pentru problemele bisericii.

• Ziarul „Unita“ relatează că la 25 noiembrie muncitorii de la uzinele metalurgice și constructoare de mașini din orașul Bofogna au declarat grevă cerînd majora-

rea salariilor. În urma acestui fapt, proprietarii au fost nevoiți să satisfacă revendicările muncitorilor.

• Din Moscova a plecat la Londra o delegație a cooperatiștilor sovietici care va lua parte la lucrările Comitetului de raționalizare și a subcomitetelor pentru comerțul cooperatist internațional al Alianței cooperatiste internaționale, care vor începe la Londra la 30 noiembrie.

• Grupul de artiști sovietici care la invitația Asociației Austrie-U.R.S.S., a vizitat timp de aproape trei săptămîni Austria, a plecat din Viena spre Uniunea Sovietică. Artiștii sovietici au dat peste 30 de concerte în orașele și centrele industriale din Austria. Peste tot unde au dat spectacole artiștilor sovietici li s-a făcut o primire călduroasă.

• La 26 noiembrie a plecat din Moscova spre Paris, pentru a participa la Săptămîna filmului sovietic, o delegație de cineaști din U.R.S.S. Împreună cu această delegație a plecat și un grup de ziaristi.

• La 26 noiembrie delegația parlamentară austriacă care vizitează Uniunea Sovietică a sosit la Kiev, venind de la Riga.

Cancelarul Adenauer cere partidului liber-democrat să-și precizeze poziția față de Politica externă a R. F. Germane

BERLIN (Agerpres). — A.D.N. transmite:

La 23 noiembrie, cancelarul Adenauer a trimis grupului parlamentar al „partidului liber-democrat“ din Bundestag o scrisoare ultimativă în care îi cere să-și precizeze poziția față de politica externă a Republicii Federale Germane. După cum subliniază presa vest-germană, în această scrisoare se pune problema dacă „partidul liber-democrat“ continuă să sprijine acordurile de la Paris.

La 25 noiembrie, conducerea grupului „partidului liber-democrat“ din Bundestag a examinat scrisoarea cancelarului Adenauer,